

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet COMBAT ENGINEER METAL DETECTOR	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-144865/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-144865	Date 2014-08-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-915-65390	
File No. - N° de dossier pv915.W8476-144865	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-08-27	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gosselin, Monique	Buyer Id - Id de l'acheteur pv915
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3803 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Department of National Defence CFB ASU SUP EDMONTON Major Equipment Section Edmonton, Alberta T5J 4J5	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This amendment is raised to publish all questions and answers received in August 2014.

QUESTIONS AND ANSWERS

- Q.1 The solicitation states the user trial will be conducted with the participation of OEM personnel. I also understand that 2 units for evaluation must be sent to DRDC Suffield within 30 days of bid closing. When is the user trial to take place? Is it within 30 days? Or will the trial be scheduled with the individual companies after the receipt of the equipment? Also, is the user trial required to be performed in both English and Canadian French?**
- A.1 The user trial will take place in October but the actual dates will be confirmed after the receipt of the equipment in Suffield. The user trial will be performed in English only.
- Q.2 Will the DND ship the equipment necessary for the operator and maintainer training course in Gagetown NB from Edmonton?**
- A.2 Yes, the DND will ship the equipment necessary for the operator and maintainer training courses in Gagetown NB from Edmonton.